

MODEL ANNUAL PROGRAMME/ MODEL PROGRAMU ROCZNEGO

initial version

revised version (number, date dd/mm/year) following dialogue with the Commission

version revised for other reasons

MEMBER STATE: Rzeczpospolita Polska

FUND: Europejski Fundusz na rzecz Integracji Obywateli Państw Trzecich

**RESPONSIBLE AUTHORITY: Departament Pomocy i Integracji Społecznej
Ministerstwa Pracy i Polityki Społecznej**

YEAR COVERED: 2007

1. GENERAL RULES FOR SELECTION OF PROJECTS TO BE FINANCED UNDER THE PROGRAMME/OGÓLNE ZASADY WYBORU PROJEKTÓW FINANSOWANYCH Z PROGRAMU

Zasady wyboru projektów finansowanych z programu są zgodne z zasadami określonymi w systemie zarządzania i kontroli:

a) Projekty wybierane będą w trybie konkursowym. Nabór wniosków ogłaszany jest przez instytucję delegowaną w prasie ogólnopolskiej oraz na stronie internetowej instytucji odpowiedzialnej i instytucji delegowanej.

Wnioski wpływają do instytucji delegowanej, gdzie poddawane są ocenie formalnej. Wnioski, które przeszły ocenę formalną pozytywnie przechodzą do oceny merytorycznej. Ocena merytoryczna wniosku przeprowadzana jest przez 2 osoby – po jednej wyznaczonej przez instytucję odpowiedzialną oraz instytucję delegowaną.

Lista projektów rekomendowanych do przyznania dofinansowania przekazywana jest Ministrowi Pracy i Polityki Społecznej do zatwierdzenia.

Dofinansowanie otrzymują wnioski, które uzyskały najwięcej punktów, z uwzględnieniem alokacji na dane działanie.

Umowy o dofinansowanie zawierane są przez instytucję delegowaną.

b)W wyjątkowych przypadkach przewidywana jest również możliwość pełnienia przez instytucję odpowiedzialną funkcji instytucji wdrażającej. Procedura ta może być zastosowana w razie wystąpienia potrzeb wskazanych w systemie zarządzania i kontroli.

2. CHANGES IN THE MANAGEMENT AND CONTROL SYSTEMS (if appropriate)/ZMIANY W SYSTEMACH ZARZĄDZANIA I KONTROLI

3. ACTIONS TO BE SUPPORTED BY THE PROGRAMME UNDER THE PRIORITIES CHOSEN/DZIAŁANIA WSPIERANE Z PROGRAMU W WYBRANYCH PRIORYTETACH

3.1. Actions implementing priority 1/Działania wdrażające priorytet 1

When presenting the actions under points 3.1 to etc, where relevant, provide a breakdown according to the description of categories of actions in the basic act

3.1.1. Badanie sytuacji i potrzeb dot. integracji w Polsce.

1. Purpose and scope of the action/ Cel i zakres działania.

Imigracja i integracja są zjawiskami dynamicznymi. Poszerzanie wiedzy na ich temat na drodze badań naukowych jest niezwykle istotne. Aktualna sytuacja w obszarze integracji i jej rozwój powinny być poddane ciągłemu monitorowaniu przez instytucje wyspecjalizowane w tym zakresie. W Polsce takie działania nie są prowadzone, brak jest również organizacji badawczej wyspecjalizowanej w kwestiach związanych z integracją. Dużym problemem jest m.in. brak spójnego, krajowego systemu zbierania danych dotyczących obecności cudzoziemców w Polsce. Często informacje (na przykład dotyczące udziału imigrantów w polskim rynku pracy, korzystających ze wsparcia socjalnego lub edukacji w Polsce) zbierane przez właściwe instytucje w różnych województwach nie są porównywalne: zbierane są różne dane, w różny sposób, co utrudnia uzyskanie wiedzy o tym, jak cudzoziemcy funkcjonują obecnie w polskim społeczeństwie.

Analiza bieżącej sytuacji dot. wiedzy o zjawisku imigracji i integracji pozwala na wskazanie następujących, przykładowych potrzeb (działania dot. art. 4 ust. 3 f decyzji Rady UE 2007/435/WE):

- a) Wsparcie powstania, funkcjonowania i rozwoju instytucji wyspecjalizowanych w badaniu kwestii integracyjnych; w tym rozbudowywanie działań instytucji badawczych zajmujących się szeroko pojętą problematyką migracji o kwestie integracyjne;
- b) Badanie zjawiska, w tym badanie kierunków i charakteru imigracji w kontekście integracyjnym; potrzeb państwa w zakresie imigracji z integracyjnego punktu widzenia; potrzeb samych migrantów przybywających do Polski, chęci i stopnia ich integracji ze społeczeństwem polskim, w tym monitorowanie poszczególnych grup narodowościowych oraz grup migrantów zagrożonych szczególnym wykluczeniem np. osób z pobytem tolerowanym, kobiet, dzieci, osób starszych); barier integracji; zjawiska dyskryminacji;
- c) Wypracowanie wskaźników badania stopnia integracji najbardziej właściwych dla polskiego systemu; badania dotyczące stopnia integracji;
- d) Badania na temat potrzeb migrantów, również ich chęci integracji z polskim społeczeństwem, barier integracji;
- e) Działania na rzecz poprawy zdolności gromadzenia, analizy i rozpowszechniania statystyk związanych z integracją;
- f) Monitorowanie postaw społecznych i informacji rozprzestrzenianych przez środki masowego przekazu mających wpływ na integrację cudzoziemców.

2. Expected grant recipients/ Oczekiwane podmioty które otrzymają dotacje

Władze centralne, regionalne i lokalne, organizacje pozarządowe i międzynarodowe, jednostki badawczo-rozwojowe, uczelnie państwowe i prywatne, władze regionalne i lokalne itp.

3. Where appropriate, justification regarding project(s) implemented directly by the responsible authority acting as an executing body/ Jeśli zasadne, umotywowanie dotyczące projektów wdrażanych bezpośrednio przez instytucję odpowiedzialną

Udział instytucji odpowiedzialnej przewidziany jest jedynie w wyjątkowych okolicznościach na zasadach określonych w systemie zarządzania i kontroli.

4. Expected quantified results and indicators to be used/ Oczekiwane rezultaty i wskaźniki jakie zostaną użyte

Rezultatem działania będzie powstanie badań mających na celu określenie sytuacji i potrzeb w tym obszarze w tym przede wszystkich potrzeb samych migrantów dot. integracji.

Poniższa lista obejmuje przykładowe wskaźniki i nie jest wyczerpująca:

- Wsparcie utworzenia wyspecjalizowanej organizacji -**1 organizacja**
- Liczba przeprowadzonych badań – **3 badania**
- Liczba użytkowników materiałów informacyjnych- **150 osób**
- Liczba migrantów, którzy wzięli udział w badaniach- **600 osób**

5. Visibility of EC funding/ Widoczność finansowania WE

Widoczność finansowania ze środków WE będzie zapewniona w następujący sposób:

- umieszczenie logo UE na wszystkich urządzeniach zakupionych w celu realizacji projektu. W celu ułatwienia tego działania instytucja delegowana przygotowuje naklejki z logiem UE i informacją o źródle sfinansowania sprzętu
- umieszczenie logo UE i informacji o współfinansowaniu z EFI na wszystkich istotnych opublikowanych materiałach, broszurach, nagłówkach korespondencyjnych itp.
- umieszczenie logo UE i informacji o współfinansowaniu z EFI w siedzibie beneficjenta (np. na ścianach, na drzwiach wejściowych, itp.)
- informowanie uczestników seminariów lub konferencji dot. projektów o współfinansowaniu z EFI

Potwierdzenie współfinansowania będzie miało następującą formułę:

„Projekt współfinansowany z Europejskiego Funduszu na rzecz Integracji Obywateli Państw Trzecich”

Logo UE może być pobrane z:

http://europa.eu/abc/symbols/emblem/index_en.htm

Wszystkie publikacje współfinansowane z EFI będą zawierać informację, że zawierają opinię ich autora i że Komisja nie jest odpowiedzialna za robienie użytku z tych informacji. Odpowiedni zapis będzie zawarty w umowie podpisywanej z beneficjentem a jego stosowanie weryfikowane podczas wizyt kontrolnych.

6. Complementarity with similar actions financed by other EC instruments, if appropriate/ Komplementarność z innymi działaniami finansowanymi z innych instrumentów WE

Działanie jest komplementarne z działaniami o podobnym charakterze prowadzonymi w ramach innych instrumentów finansowych UE, przykładowo z realizowanym w ramach EFS (Program operacyjny „Kapitał ludzki”, działanie 1.3.7) projektem badawczym dot. systemów dopuszczania migrantów wysoko wykwalifikowanych do polskiego rynku pracy.

7. Financial information/Informacja finansowa.

Na realizację powyższego działania zostanie przeznaczony 20 % dostępnej alokacji (po uwzględnieniu środków na pomoc techniczną).

3.1.2. Działania skierowane do obywateli państw trzecich.

1. Purpose and scope of the action/ Cel i zakres działania.

Działania prowadzone do tej pory w Polsce dotyczyły wyłącznie osób objętych ochroną międzynarodową. Należy wypracować ramy wsparcia integracyjnego dla innych grup migrantów. Działania prowadzone w stosunku do grupy docelowej muszą uwzględniać sytuację danej grupy narodowościowej (np. obywatele Wietnamu, Ukrainy) lub ich konkretnej sytuacji (np. osoby z pobytem tolerowanym, ofiary handlu ludźmi, migranci wysokowykwalifikowani, studenci, kobiety, dzieci i młodzież). Działania powinny być prowadzone nie tylko na terytorium RP, ale również w państwach pochodzenia migrantów przed ich przyjazdem do Polski. Ważnym elementem jest również wypracowanie skutecznych dróg komunikacji z migrantami, aby informacja o rozbudowywanej ofercie dotarła do jak najszerszego kręgu zainteresowanych. Niedostateczna komunikacja (a także komunikacja prowadzona w nieskuteczny sposób) między instytucjami i organizacjami oferującymi pomoc w dziedzinie integracji a potencjalnymi beneficjentami jest jednym z największych mankamentów wielu obecnie prowadzonych programów.

Można wskazać następujące, przykładowe potrzeby w tym zakresie (zgodnie z art. 4. ust. 2 decyzji Rady UE 2007/435/WE):

- a) Budowa systemu szkoleń orientacyjnych dla migrantów przed ich przyjazdem do Polski organizowanych w państwach pochodzenia;
- b) Tworzenie systemu i ram prawnych programów integracji, w tym kursów językowych, szkoleń z wiedzy społeczno-obywatelskiej i aktywizacji zawodowej;

- c) Tworzenie wyspecjalizowanych programów integracji dostosowanych do potrzeb poszczególnych grup narodowościowych lub konkretnej sytuacji obywateli państw trzecich (np. osób z pobytem tolerowanym, ofiar handlu ludźmi, wysokospecjalizowanych migrantów, osób starszych, dzieci i kobiet, rodzin repatriantów, małoletnich bez opieki);
- d) Działania na rzecz równego dostępu do dóbr i usług, w tym tworzenie centrów informacyjnych i doradczych dla migrantów (infolinia, punkt, strona internetowa);
- e) Przygotowanie przystępnej informacji dla cudzoziemców, także w ich językach ojczystych, na temat życia w Polsce oraz możliwości uzyskania wsparcia integracyjnego.

2. Expected grant recipients/ Oczekiwane podmioty, które otrzymają dotacje

Władze centralne, regionalne i lokalne, organizacje pozarządowe i międzynarodowe, jednostki badawczo-rozwojowe, uczelnie oraz firmy państwowe i prywatne, władze regionalne i lokalne itp.

3. Where appropriate, justification regarding project(s) implemented directly by the responsible authority acting as an executing body/ Jeśli zasadne, umotywowanie dotyczące projektów wdrażanych bezpośrednio przez instytucję odpowiedzialną

4. Expected quantified results and indicators to be used/Oczekiwane rezultaty i wskaźniki, które zostaną użyte.

Rezultatem działania będzie przygotowanie oferty integracyjnej dla różnych grup obywateli państw trzecich.

Poniższa lista obejmuje przykładowe wskaźniki i nie jest wyczerpująca:

- Liczba wypracowanych modeli programów integracji – **2 programy**
- Liczba przeprowadzonych badań – **5 badań**
- Liczba użytkowników materiałów informacyjnych- **2000 osób**
- Liczba migrantów, którzy wzięli udział w szkoleniach- **2000 osób**
- Liczba utworzonych jednostek informacyjnych i doradczych (infolinia, punkt, strona internetowa) – **3 jednostki**

5. Visibility of EC funding/Widoczność finansowania WE

Widoczność finansowania ze środków WE będzie zapewniona w następujący sposób:

- umieszczenie logo UE na wszystkich urządzeniach zakupionych w celu realizacji projektu. W celu ułatwienia tego działania Instytucja Delegowana przygotowuje naklejki z logiem UE i informacją o źródle sfinansowania sprzętu
- umieszczenie logo UE i informacji o współfinansowaniu z EFI na wszystkich istotnych opublikowanych materiałach, broszurach, nagłówkach korespondencyjnych itp.
- umieszczenie logo UE i informacji o współfinansowaniu z EFI w siedzibie beneficjenta (np. na ścianach, na drzwiach wejściowych, itp.)
- informowanie uczestników seminariów lub konferencji dot. projektów o współfinansowaniu z EFI

Potwierdzenie współfinansowania będzie miało następującą formułę:

„Projekt współfinansowany z Europejskiego Funduszu na rzecz Integracji Obywateli Państw Trzecich”

Logo UE może być pobrane z:

http://europa.eu/abc/symbols/emblem/index_en.htm

Wszystkie publikacje współfinansowane z EFI będą zawierać informację, że zawierają opinię ich autora i że Komisja nie jest odpowiedzialna za robienie użytku z tych informacji. Odpowiedni zapis będzie zawarty w umowie podpisywanej z beneficjentem a jego stosowanie weryfikowane podczas wizyt kontrolnych.

6. Complementarity with similar actions financed by other EC instruments, if appropriate/ Komplementarność z innymi działaniami finansowanymi z innych instrumentów WE

Działanie jest komplementarne z działaniami o podobnym charakterze prowadzonymi w ramach innych instrumentów finansowych UE, przykładowo z prowadzonym w ramach EFS (Program operacyjny „Kapitał ludzki”, działanie 1.3.7) projektem dot. utworzenia strony internetowej dot. szeroko pojętej migracji (www.migracje.gov.pl), zawierającej m.in. ogólne informacje na temat życia i pracy w zarówno w Polsce jak i w innych państwach członkowskich UE.

7. Financial information/ Informacja finansowa.

Na realizację powyższego działania zostanie przeznaczony 60 % dostępnej alokacji (po uwzględnieniu środków na pomoc techniczną).

3.1.3 Działania skierowane do społeczeństwa przyjmującego

1. Purpose and scope of the action/ Cel i zakres działania.

Ponieważ integracja jest dynamicznym, dwukierunkowym procesem wzajemnego dostosowania migrantów i społeczeństwa państwa przyjmującego, istotne jest prowadzenie działań skierowanych do społeczeństwa mających na celu przekazanie mu wiedzy o

migrantach. Działania prowadzone dotychczas w Polsce nie były zbyt liczne. W powyższe działania powinny być włączane szkoły, placówki prowadzące działalność pozaszkolną, ośrodki doskonalenia nauczycieli, szkoły wyższe prowadzące kształcenie nauczycieli, placówki edukacyjne i środki masowego przekazu.

Szczególny nacisk powinien zostać położony na działania z zakresu przeciwdziałania dyskryminacji cudzoziemców. Przytoczone na początku dokumentu wyniki badań pokazują, że Polska jest krajem przyjaznym cudzoziemcom. Tego typu postawy są charakterystyczne dla społeczeństw, w których imigranci stanowią znikomy odsetek. Sytuacja może jednak się zmienić, gdy udział cudzoziemców w społeczeństwie polskim będzie się zwiększać.

Działania powinny również zwiększania akceptacji dla zjawiska migracji w społeczeństwie, jak również dla działań integracyjnych prowadzonych w stosunku do migrantów.

Można wskazać następujące, przykładowe potrzeby w tym zakresie (zgodnie z art. 4. ust. 3 j decyzji Rady UE 2007/435/WE):

- a) Kampanie informacyjne, przygotowanie publikacji na temat migrantów w Polsce dla społeczności lokalnych i inne akcje na szczeblu krajowym i lokalnym podnoszące świadomość społeczeństwa przyjmującego;
- b) Prowadzenie szkoleń adresowanych do osób mających w swej pracy styczność z migrantami: np. lekarze, nauczyciele, policjanci, pracownicy pomocy społecznej;
- c) Poprawa zakresu i jakości edukacji na temat cudzoziemców i wielokulturowości w ramach standardowych programów edukacji dla przyszłych przedstawicieli tych zawodów;
- d) Prowadzenie działań mających na celu przeciwdziałanie dyskryminacji migrantów;
- e) Debata publiczna na temat integracji.

2. Expected grant recipients/ Oczekiwane podmioty, które otrzymają wsparcie

Władze centralne, regionalne i lokalne, organizacje pozarządowe i międzynarodowe, jednostki badawczo-rozwojowe, uczelnie oraz firmy państwowe i prywatne, władze regionalne i lokalne itp.

3. Where appropriate, justification regarding project(s) implemented directly by the responsible authority acting as an executing body/Jeśli zasadne, umotywowanie dotyczące projektów wdrażanych bezpośrednio przez instytucję odpowiedzialną.

Udział instytucji odpowiedzialnej przewidziany jest jedynie w wyjątkowych okolicznościach na zasadach określonych w systemie zarządzania i kontroli.

4. Expected quantified results and indicators to be used/ Oczekiwane rezultaty i wskaźniki, jakie zostaną użyte

Rezultatem działania będzie zwiększenie akceptacji dla zjawiska imigracji i działań integracyjnych na rzecz imigrantów w społeczeństwie.

Poniższa lista obejmuje przykładowe wskaźniki i nie jest wyczerpująca:

- Liczba osób, które wzięły udział w szkoleniach- **500 osób**
- Liczba wydarzeń w ramach debaty publicznej- **5 (w tym konferencje, spotkania, spoty reklamowe)**
- Liczba zajęć na temat cudzoziemców i wielokulturowości w szkołach i innych placówkach- **500 godzin**
- Liczba działań mających na celu przeciwdziałanie dyskryminacji- **2 działania**

5. Visibility of EC funding/ Widoczność finansowania WE

Widoczność finansowania ze środków WE będzie zapewniona w następujący sposób:

- umieszczenie logo UE na wszystkich urządzeniach zakupionych w celu realizacji projektu. W celu ułatwienia tego działania Instytucja Delegowana przygotowuje naklejki z logiem UE i informacją o źródle sfinansowania sprzętu
- umieszczenie logo UE i informacji o współfinansowaniu z EFI na wszystkich istotnych opublikowanych materiałach, broszurach, nagłówkach korespondencyjnych itp.
- umieszczenie logo UE i informacji o współfinansowaniu z EFI w siedzibie beneficjenta (np. na ścianach, na drzwiach wejściowych, itp.)
- informowanie uczestników seminariów lub konferencji dot. projektów o współfinansowaniu z EFI

Potwierdzenie współfinansowania będzie miało następującą formułę:

„Projekt współfinansowany z Europejskiego Funduszu na rzecz Integracji Obywateli Państw Trzecich”

Logo UE może być pobrane z:

http://europa.eu/abc/symbols/emblem/index_en.htm

Wszystkie publikacje współfinansowane z EFI będą zawierać informację, że zawierają opinię ich autora i że Komisja nie jest odpowiedzialna za robienie użytku z tych informacji. Odpowiedni zapis będzie zawarty w umowie podpisywanej z beneficjentem a jego stosowanie weryfikowane podczas wizyt kontrolnych.

6. Complementarity with similar actions financed by other EC instruments, if appropriate/ Komplementarność z podobnymi działaniami finansowanymi z innych instrumentów WE

Działanie jest komplementarne z działaniami o podobnym charakterze prowadzonymi w ramach innych instrumentów finansowych UE.

7. Financial information/ Informacja finansowa

Na powyższe działanie zostanie przeznaczony 10 % dostępnej alokacji (po uwzględnieniu środków na pomoc techniczną).

3.1.4. Działania na rzecz budowania dialogu międzykulturowego.

1. Purpose and scope of the action/ Cel i zakres działania.

Udział imigrantów w życiu społeczeństwa państwa przyjmującego stanowi podstawowy mechanizm integracji. Podczas budowania krajowej strategii integracji w Polsce należy zwrócić szczególną uwagę na działania na rzecz budowy dialogu międzykulturowego, tworzenia wspólnych płaszczyzn porozumienia i wymiany poglądów w celu zapobiegania powstawaniu konfliktów wywołanych różnicami kulturowymi i religijnymi.

W Polsce szczególnym problemem jest mała aktywność organizacji zrzeszających migrantów. Istotne byłoby również kierowanie działań do dzieci i młodzieży np. działania kulturalne (bo są najbardziej atrakcyjne) oraz działania w zakresie edukacji – wspólne projekty dzieci i młodzieży (są najbardziej podatni na oddziaływanie) oraz wsparcie szkół wielokulturowych, tj. szkół, w których uczą się dzieci migranci. Ważną kwestią jest także dbałość o promowanie tego rodzaju dialogu nie tylko w dużych miastach. Obecnie, gros inicjatyw koncentruje się w stolicy i niewielu dużych miastach. Tymczasem wielu cudzoziemców decyduje się na zamieszkanie w niewielkich miejscowościach, gdzie działań i inicjatyw brak.

Można wskazać następujące, przykładowe potrzeby w tym zakresie (zgodnie z art. 4. ust. 3 g decyzji Rady UE 2007/435/WE):

- a) Tworzenie platform współpracy; w tym budowanie płaszczyzny spotkań i współpracy między przedstawicielami polskich stowarzyszeń, fundacji, instytucji kulturalnych i wszelkich innych wspólnot społecznych, a przedstawicielami organizacji imigranckich i indywidualnymi migrantami;
- b) Działania dające wsparcie organizacjom zrzeszającym migrantów w zakresie aktywnego współistnienia w społeczeństwie obywatelskim (m.in. reprezentacja interesów, promocja własnej społeczności);
- c) Uwzględnianie aspektów międzykulturowych w szkolnym programie nauczania;
- d) Przygotowanie wsparcia dla szkół, w których uczą się dzieci migranci oraz prowadzenie działań skierowanych szczególnie wobec dzieci i młodzieży z różnych kultur, zmierzających do nawiązania dialogu pomiędzy nimi.

2. Expected grant recipients/Oczekiwane podmioty, które otrzymają dotacje

Władze centralne, regionalne i lokalne, organizacje pozarządowe i międzynarodowe, jednostki badawczo-rozwojowe, uczelnie oraz firmy państwowe i prywatne, władze regionalne i lokalne itp.

3. Where appropriate, justification regarding project(s) implemented directly by the responsible authority acting as an executing body/ Jeśli zasadne, umotywowanie dotyczące wdrażania projektów bezpośrednio przez instytucję odpowiedzialną.

4. **Expected quantified results and indicators to be used/ Oczekiwane rezultaty i wskaźniki, jakie zostaną użyte**

Rezultatem będzie wzmocnienie dialogu między społeczeństwem przyjmującym a migrantami i zwiększona aktywność organizacji zrzeszających migrantów.

Poniższa lista obejmuje przykładowe wskaźniki i nie jest wyczerpująca:

- Liczba utworzonych platform współpracy – **2 platformy**
- Liczba wydarzeń w ramach działań na rzecz budowy dialogu międzykulturowego - **5 (w tym konferencje, spotkania, spoty reklamowe)**
- Liczba inicjatyw podjętych przez organizacje zrzeszające imigrantów- **3 inicjatywy**

5. **Visibility of EC funding/ Widoczność finansowania z WE**

Widoczność finansowania ze środków WE będzie zapewniona w następujący sposób:

- umieszczenie logo UE na wszystkich urządzeniach zakupionych w celu realizacji projektu. W celu ułatwienia tego działania Instytucja Delegowana przygotuje naklejki z logiem UE i informacją o źródle sfinansowania sprzętu
- umieszczenie logo UE i informacji o współfinansowaniu z EFI na wszystkich istotnych opublikowanych materiałach, broszurach, nagłówkach korespondencyjnych itp.
- umieszczenie logo UE i informacji o współfinansowaniu z EFI w siedzibie beneficjenta (np. na ścianach, na drzwiach wejściowych, itp.)
- informowanie uczestników seminariów lub konferencji dot. projektów o współfinansowaniu z EFI

Potwierdzenie współfinansowania będzie miało następującą formułę:

„Projekt współfinansowany z Europejskiego Funduszu na rzecz Integracji Obywateli Państw Trzecich”

Logo UE może być pobrane z:

http://europa.eu/abc/symbols/emblem/index_en.htm

Wszystkie publikacje współfinansowane z EFI będą zawierać informację, że zawierają opinię ich autora i że Komisja nie jest odpowiedzialna za robienie użytku z tych informacji. Odpowiedni zapis będzie zawarty w umowie podpisywanej z beneficjentem a jego stosowanie weryfikowane podczas wizyt kontrolnych.

6. Complementarity with similar actions financed by other EC instruments, if appropriate/ Komplementarność z podobnymi działaniami finansowanymi z innych instrumentów WE

Rok 2008 jest Europejskim Rokiem Dialogu Międzykulturowego. Polskie cele i priorytety narodowe w tym zakresie to¹:

- ukazanie społeczeństwu polskiemu różnych kontekstów i rozumienia wielokulturowości w Europie, ze szczególnym uwzględnieniem polskiej tradycji i doświadczeń historycznych, współtworzących dziedzictwo kulturowe kontynentu
- ukazanie chrześcijańskich korzeni Europy oraz tradycji Polski wielowyznaniowej
- ukazanie lokalnych kontekstów wielokulturowości, sprzyjającej lepszemu wzajemnemu zrozumieniu mieszkańców i ich przyszłemu współdziałaniu.

Wybrano 13 projektów realizujących w najwyższym stopniu cele i założenia Europejskiego Roku Dialogu. Wybrane projekty składają się na obchody Roku w Polsce, zaś instytucje je realizujące są partnerami Narodowego Centrum Kultury w przeprowadzeniu obchodów Roku. Wybrano projekty, które skupiają się na:

- Edukacji społeczeństwa na temat kultury i tradycji narodów tworzących wspólną społeczność oraz ukazanie lokalnych kontekstów wielokulturowości: Polacy, Czesi, Żydzi, Niemcy, Białorusini, Ukraińcy
- Przedstawieniu współistnienia religii chrześcijańskiej zakorzenionej w Europie z tradycjami innych religii i postaw światopoglądowych (chrześcijaństwo, prawosławie, protestantyzm, judaizm, islam).

Działania powyższe są komplementarne z działaniami w ramach EFI .

7. Financial information/ Informacja finansowa.

Na powyższe działanie zostanie przeznaczone 10 % dostępnej alokacji (po uwzględnieniu środków na pomoc techniczną).

4. TECHNICAL ASSISTANCE/ POMOC TECHNICZNA

4.1 Purpose of the technical assistance (Article 15 of 2007/435/EC)/ Cel pomocy technicznej

Jak wskazano w Systemie zarządzania i kontroli, funkcję instytucji odpowiedzialnej Europejskiego Funduszu na rzecz Integracji Obywateli Państw Trzecich pełni Departament Pomocy i Integracji Społecznej w strukturze Ministerstwa Pracy i Polityki Społecznej. Władza Wdrażająca Programy Europejskie (WWPE) została wskazana jako instytucja delegowana do pełnienia większości zadań związanych z wdrażaniem funduszu.

Inne instytucje włączone we wdrażanie funduszu to Departament Instytucji Płatniczej Ministerstwa Finansów, jako instytucja certyfikująca oraz Departament Certyfikacji i Poświadczeń Środków z UE, jako instytucja audytowa.

Jak zdefiniowano w art. 15 Decyzji nr 2007/435/WE oraz zgodnie z „Decyzją Komisji ustanawiającą reguły implementacyjne dla Europejskiego Funduszu na rzecz Integracji Obywateli Państw Trzecich jako część programu ogólnego „Solidarność i zarządzanie przepływami migracyjnymi”- anex 11: „Zasady kwalifikowalności wydatków”, celem

¹ www.dialog2008.pl

pomocy technicznej jest wzmocnienie zdolności administracyjnych do celów realizacji Funduszu.

Działania finansowane z pomocy technicznej obejmują w szczególności środki związane z informowaniem, przygotowaniem, wyborem, oceną, zarządzaniem, monitorowaniem i ewaluacją działań i projektów programów rocznych przygotowywanych na potrzeby EFI.

Celem środków na pomoc techniczną jest finansowanie tych działań, wymaganych przez system zarządzania i kontroli EFI, co jest dodatkowym wydatkiem dla polskich organów zaangażowanych we wdrażanie EFI. Pomoc techniczna może być wykorzystana również na podniesienie jakości działań związanych z zarządzaniem (np. podnoszenie kwalifikacji kadry) i podniesienie zdolności administracyjnej do wdrażania funduszu.

Zasady ogólne:

Alokacja dot. pomocy technicznej na potrzeby programu rocznego EFI na rok 2007 wynosi maksymalnie 114 673,40 EUR (zgodnie z art. 15 Decyzji nr 2007/435/WE: maksymalnie 7 % alokacji, plus 30 000 EUR). Okres kwalifikowalności wydatków trwa od 1 stycznia 2007r. do 30 czerwca 2009r. lub innej późniejszej daty zgodnej z przedłożeniem końcowego raportu z wdrożenia programu rocznego na 2007r.

Do zakupu dóbr i usług mają zastosowanie zasady dot. prawa zamówień publicznych.

4.2 Expected quantified results/ Oczekiwane rezultaty

1. Przeszkolenie wnioskodawców i beneficjentów: **100 %**
2. Akcja informacyjna/promocyjna: publikacja materiałów- **1 zestaw materiałów**, organizacja spotkania informacyjnego -**1 spotkanie**
3. Przygotowanie niezbędnych dokumentów, procedur i wytycznych dla wnioskodawców/beneficjentów: **100 %**
4. Weryfikacja złożonych wniosków: **100%**
5. Wynagrodzenie dla pracowników bezpośrednio zaangażowanych we wdrażanie funduszu: **100%**
6. Wyposażenie biura w sprzęt konieczny do wdrażania funduszu: **100%**
7. Utworzenie komputerowej bazy danych – **1 baza danych**
8. Tłumaczenie dokumentów –**ok. 100 stron**

4.3 Visibility of EC funding/Widoczność finansowania WE

Widoczność finansowania ze środków WE będzie zapewniona w następujący sposób:

- umieszczenie logo UE i informacji o współfinansowaniu z EFI na wszystkich istotnych opublikowanych materiałach związanych z wdrażaniem programu

rocznego 2007 (ogłoszenia, wnioski, broszury, nagłówki korespondencyjne itp.)

- informowanie wszystkich potencjalnych beneficjentów o współfinansowaniu z EFI
- ułatwienie i nadzór nad umieszczaniem logo UE i innych niezbędnych informacji na sprzęcie zakupionym w ramach projektów.

Informacja będzie zgodna w wymogami aneksu 10 decyzji dot. Zasad implementacji funduszu.

5. DRAFT FINANCING PLAN

Annual Programme - Draft Financial Plan								
Table 1 - Overview table								
Member State: [...] Poland								
Annual programme concerned: [...] 2007								
Fund: [...]European Fund for the Integration of Third Country Nationals								
	Ref. priority	Ref. specific priority (1)	Community Contribution (a)	Public Allocation (b)	Private Allocation (c)	TOTAL (d= a+b+c)	% EC (e=a/d)	Share of total (f=d/total d)
<i>(all figures in euro)</i>								
Action 1: [...]						0		
Action 2: [...]						0		
Action 3: [...]						0		
Action 4: [...]						0		
Action 5: [...]						0		
Action ...: [...]						0		
Action N: [...]						0		
Technical assistance						0		
Other operations (2)						0		
TOTAL			0	0	0	0		0,00%

(1) if appropriate

(2) if appropriate

[signature of the responsible person]